



Ассамблея

Distr.: General
3 June 2004
Russian
Original: English

Десятая сессия
Кингстон, Ямайка
24 мая — 4 июня 2004 года

Полномочия представителей на десятой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну

Доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: посол Хельмут Тюрк (Австрия)

1. На своем 92-м пленарном заседании 31 мая 2004 года Ассамблея Международного органа по морскому дну назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти членов: Австрия, Бразилия, Гана, Греция, Малайзия, Уганда, Чешская Республика, Ямайка и Япония.
2. Комитет по проверке полномочий провел 1 июня 2004 года заседание и избрал своим Председателем на десятой сессии посла Хельмута Тюрка (Австрия).
3. Комитет по проверке полномочий проверил полномочия представителей, принимающих участие в нынешней сессии Ассамблеи. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Секретариата от 1 июня 2004 года о состоянии этих полномочий.
4. Как отмечалось в пункте 1 меморандума Секретариата, официальные полномочия, выданные главой государства или правительства, министром иностранных дел либо уполномоченным им лицом, были получены Секретариатом в отношении представителей следующих 74 государств, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи: Австралия, Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Бразилия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Камерун, Канада, Катар, Кения, Китай, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Малайзия, Мальта, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская

Федерация, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Фиджи, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швеция, Южная Африка, Ямайка и Япония.

5. Как отмечалось в пункте 2 меморандума Секретариата, информация о назначении представителей, участвующих в нынешней сессии Ассамблеи, которая передана по факсимильной связи или в форме парафированных вербальных нот министерствами, посольствами, постоянными представительствами при Органе, постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций либо другими государственными учреждениями или ведомствами, была получена от следующих четырех участвующих в Ассамблее государств: Джибути, Ливан, Панама, Сомали и Уругвай.

6. Как отмечалось в пункте 3 меморандума Секретариата, были также получены полномочия представителей Европейского сообщества от Председателя Европейской комиссии.

7. Председатель предложил Комитету признать полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Секретариата, при том понимании, что при первой же возможности в Секретариат будут препровождены официально оформленные полномочия представителей, указанных в пункте 2 меморандума.

8. Председатель предложил Комитету принять следующий проект решения:

«Комитет по проверке полномочий,

проверив полномочия представителей на десятой сессии Ассамблеи Международного органа по морскому дну, упомянутых в пунктах 1, 2 и 3 меморандума Секретариата от 1 июня 2004 года,

признает полномочия соответствующих представителей».

9. Этот проект решения был принят Комитетом без голосования.

10. К 3 июня 2004 года информация о назначении представителей, участвующих в десятой сессии Ассамблеи, которая была передана по факсимильной связи или в форме парафированных вербальных нот постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций либо другими государственными учреждениями или ведомствами, была получена от следующих десяти участвующих в Ассамблее государств: Армения, Исландия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Науру, Палау, Тонга и Тувалу.

11. Комитет по проверке полномочий провел 3 июня 2004 года еще одно заседание для проверки полномочий, упомянутых в пункте 10 настоящего доклада. Председатель предложил Комитету признать полномочия, представленные и этими членами Органа, при том понимании, что при первой же возможности в Секретариат будут препровождены официально оформленные полномочия их представителей.

12. Предложение, изложенное в пункте 11 настоящего доклада, было принято Комитетом без голосования.

13. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Ассамблее принять проект решения, содержащийся в пункте 15 ниже. Это предложение было принято Комитетом без голосования.

14. С учетом вышеизложенного Ассамблее представляется настоящий доклад.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

15. Комитет по проверке полномочий рекомендует Ассамблее принять следующий проект решения:

**Решение Ассамблеи о полномочиях представителей на десятой сессии
Международного органа по морскому дну**

*«Ассамблея Международного органа по морскому дну
утверждает доклад Комитета по проверке полномочий».*